

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

*** 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító** 600026
- **Kereskedelmi megnevezés:** Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE
- **Cikkszám:** 4317784564694
- **UFI:** TR10-90JY-W00A-2543
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
- **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**
SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók
SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)
- **Anyag/készítmény használata** Hűtő-kenőanyag
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de
- **Információt nyújtó terület:**
Termékbiztonsági osztály
ETTSZ Telefon: : 06 80 20 11 99
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI)
+(36)-80-201-199

*** 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.
Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás az 1. oldalról)

· Veszélyt jelző piktogramok

GHS07

· Figyelmeztetés Figyelem**· Figyelmeztető mondatok**

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P264 A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 Védőkesztyű / szemvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

· Pótlólagos adatok:

EUH208 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Biocid termékeket tartalmaz: piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

· 2.3 Egyéb veszélyek**· A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· PBT: Nem alkalmazható

· vPvB: Nem alkalmazható

· Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására Nem alkalmazható

*** 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****· 3.2 Keverékek**· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.**· Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 64742-53-6 EINECS: 265-156-6 Indexszám: 649-466-00-2 Reg.nr.: 01-2119480375-34-xxxx	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázis ⚠ Asp. Tox. 1, H304	50-100%
CAS: 68920-66-1 Reg.nr.: 01-2119489407-26	Fettalkohol, ethoxyliert ⚠ Aquatic Chronic 2, H411 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 2. oldalról)		
CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1 Indexszám: 649-467-00-8 Reg.nr.: 01-2119484627-25-0025	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos ☠ Asp. Tox. 1, H304	<1,25%
CAS: 157707-44-3 Polymer	Amidok, C12-18 és C18-telítetlen, N- (hidroxi-etil) -etoxilezett ☠ Eye Dam. 1, H318	<1,25%
CAS: 3811-73-2 EINECS: 223-296-5 Indexszám: 613-344-00-7	piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó ☠ STOT RE 1, H372 ☠ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317 ATE: LD50 Szájon át: 500 mg/kg LD50 bőrön át: 790 mg/kg LC50/4h belégzésnél: 0,5 ppm	<0,1%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9 Indexszám: 613-088-00-6	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on ☠ Acute Tox. 2, H330 ☠ Eye Dam. 1, H318 ☠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1A, H317 ATE: LD50 Szájon át: 450 mg/kg LC50/4h belégzésnél: 0,21 ppm Specifikus koncentráció-határérték: Skin Sens. 1A; H317: C _≥ 0,036 %	<0,1%

További információk:

Biocid hatóanyagokat tartalmaz

A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:**

Az elsősegélynyújtó önvédelme.

A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.

Belélegzés után:

Gondoskodjunk friss levegőről.

Panasz esetén gondoskodjunk orvosi kezelésről.

Bőrrel való érintkezés után: A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után:

Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

Nincs semlegesítési kísérlet.

(folytatás a 3. oldalról)

- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások** Gyomor, illetve hasfájás
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO2 poroltó vagy vízszugár. Nagyobb tüzeket alkoholnak ellenálló habbal oltunk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Tüzeset során felszabadulhat:
Nitrogénoxidok (NO_x)
Szénmonoxid (CO)
Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.
- **További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fűróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 4. oldalról)

- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Hő ellen védjük.
Kerülje a nyílt lángot, szikrát, más gyújtóforrást és a közvetlen napfényt.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
Tartsa távol az ételeket, italokat és háziállatok eledelét.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Hűvös helyen tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartsuk.
Szennyeződésektől védjük.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

*** 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

• DNEL(-ek)**CAS: 68920-66-1 Fattalkohol, ethoxyliert**

Bőrön át	DNEL (worker)	2.080 mg/kg bw/day (professional use)
Belégzésnél	Long term value for employees	294 mg/m ³ (professional use)

CAS: 64742-54-7 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos

Belégzésnél	Long term value for employees	5,4 mg/m ³ (patkány)
-------------	-------------------------------	---------------------------------

- **Biológiai expozíciós mutatók megengedhető határértékei**
- **Kiegészítő expozíciós határértékek lehetséges feldolgozási veszélyek esetére:**
DGUV 109-003 szabály: A hűtő-olajokkal végzett munka során a munkáltatónak biztosítania kell, hogy a bőrrel és szemmel való érintkezésből, a belélegzett levegőbe történő kibocsátásokból, a szervezetbe történő felszívódásból, valamint a tűz- és robbanásveszélyből eredő veszélyeket kiküszöböljék vagy a minimálisra csökkentsék, amennyiben ez a legkorszerűbb technológia alkalmazásával lehetséges.
ez a technika állása szerint lehetséges.
Az érintett iparágakban és területeken a technika jelenlegi állása szerint a hűtő-olajok következő koncentrációi a munkaterületek levegőjében elérhetőek. Ha a koncentrációk az alábbi értékek alá csökkennek
Ha ezeket a koncentrációkat túllépi, akkor feltételezhető, hogy a fokozatos koncepcióknak megfelelően (lásd DGUV 109-003 6.3.3. szakasz) nincs szükség további intézkedésekre:
Vízrel kevert hűtő kenőanyagok a fémmegmunkálásban, üveg- és kerámiafeldolgozásban, vízzel keverhető és vízzel kevert formázó kenőanyagok: 10 mg/m³

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás az 5. oldalról)

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

· **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

A védőruházatot külön tároljuk.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **A légutak védelme**

Megfelelő használat esetén, normál körülmények között, légzésvédelem nem szükséges.

P2 szűrő

FFP 2

Légzésvédő eszközök - gázsűrők és kombinált eszközök a DIN EN 141 szerint

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.

· **Kesztyűanyag**

Nitrilkaucsuk

Kloroprén-kaucsuk

Behatolási idő (maximális kopási idő) > 480 perc

A megfelelő kesztyű kiválasztása nemcsak az anyagtól, hanem más minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként eltérő. Mivel a termék több anyagból álló készítmény, a kesztyűanyagok ellenállása nem számítható ki előre, ezért használat előtt ellenőrizni kell őket.

Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,4$ mm.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos áttörési időt a védőkesztyű gyártójától lehet megtudni, és azt be kell tartani.

Meg kell jegyezni, hogy a vegyszeres védőkesztyű napi használati ideje a gyakorlatban a számos befolyásoló tényező (pl. hőmérséklet, páratartalom stb.) miatt jelentősen rövidebb lehet, mint a vizsgálatokkal meghatározott áteresztési idő.

A védőkesztyű típusok nagy változatossága miatt a gyártó használati utasításait be kell tartani.

Kiegészítő megjegyzés: Az információk saját vizsgálatainkon, szakirodalmi hivatkozásokon és kesztyűgyártóktól származó információkon alapulnak, vagy hasonló anyagok analógiájára származnak.

Meg kell jegyezni, hogy egy vegyszeres védőkesztyű napi használati ideje a gyakorlatban a számos befolyásoló tényező (pl. hőmérséklet) miatt lényegesen rövidebb lehet, mint a tesztekkel meghatározott permeációs idő. A típusok nagy változatossága miatt a gyártó használati utasításait be kell tartani.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 6. oldalról)

· Szem-/arcvédelem

Jól záró védőszemüveg.

Ajánlott: védőszemüveg oldalvédelemmel (EN 166)

· Testvédelem:

Védőruházat.

Át nem eresztő védőruházat.

· A környezeti expozíció elleni védekezés

Ne engedje, hogy a termék talajvízbe, vízfolyásba vagy csatornarendszerbe kerüljön.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****· Általános adatok**

· Szín:	sötét narancssárga
· Szag:	jellegzetes
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
· Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
· Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	Nincs meghatározva
· Tűzveszélyesség	Nem alkalmazható
· Felső és alsó robbanási határértékek	
· Alsó:	Nincs meghatározva.
· Felső:	Nincs meghatározva.
· Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· pH	>9 (5 - 10 %ige Emulsion)
· Viskozitás:	
· Kinematikus viszkozitás 40 °C-nál	26 mm ² /s
· kinematikai: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
· dinamikai:	Nincs meghatározva.
· Oldhatóság	
· Víz:	Teljes mértékben keverhető.
· N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
· Gőznyomás 20 °C-nál:	0,1 hPa
· Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
· Sűrűség 20 °C-nál:	0,89 g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.

· 9.2 Egyéb információk**· Külső jellemzők:**

· Forma:

Folyékony

· Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok

· Gyulladás hőmérséklet:

Az anyag magától nem gyullad.

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 7. oldalról)

· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Oldószer szétválasztási vizsgálat:	
· Szerves oldószerek:	>0,5-<0,8 %
· VOC (EC)	0,76 %
	0,00 %
· VOC (EC) g/l	6,8 g/l
	6,8 g/l
· Állapotváltozás	
· Cseppenési pont:	
· Oxidáló tulajdonságok:	Nincs meghatározva.
· Párolgási arány	Nincs meghatározva.
· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
· Robbanóanyagok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
· Aeroszolok	Érvénytelen
· Oxidáló gázok	Érvénytelen
· Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

*** 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás** A termék normál környezeti hőmérsékleten tárolva stabil.
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények**
A 60 °C feletti hőmérséklet a termék eltarthatósági idejének csökkenéséhez vezethet.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 8. oldalról)

- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

- **Akut toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

CAS: 64742-53-6 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú

Szájon át LD50 5.000 mg/kg (patkány)

Bőrön át LD50 5.000 mg/kg (patkány)

CAS: 68920-66-1 Fattalkohol, ethoxyliert

Szájon át LD50 >2.000 mg/kg (patkány)

Bőrön át LD50 >2.000 mg/kg (rabbit)

Belégzésnél LC50/6h >100 mg/m³ (patkány)**CAS: 64742-54-7 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos**Belégzésnél LC50/4h >100 mg/m³ (Pimephales promelas)**CAS: 3811-73-2 piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó**

Szájon át LD50 500 mg/kg (ATE)

Bőrön át LD50 500 mg/kg (patkány)

Bőrön át LD50 790 mg/kg (ATE)

Bőrön át LD50 1.100 mg/kg (patkány)

Belégzésnél LC50/4h 0,5 ppm (ATE)

Belégzésnél LC50/4h 1,5 ppm (patkány)

CAS: 2634-33-5 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

Szájon át LD50 450 mg/kg (ATE)

Belégzésnél LC50/4h 0,21 ppm (ATE)

- **Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Ismételt érintkezés esetén bőrirritációt okozhat

- **A szemben:**

Súlyos szemirritációt okoz.

- **Érzékenyítés:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 9. oldalról)

- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

*** 12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1 Toxicitás****Akvatikus toxicitás:****CAS: 64742-53-6 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú**

EC50 (21d)	>10 mg/L (Daphnia galeata)
EC50 (48h)	>10.000 mg/L (Daphnia galeata)
NOEC (21d)	10 mg/l (Daphnia galeata)

CAS: 68920-66-1 Fettalkohol, ethoxyliert

LC50 (96h)	108 mg/L (Brachydanio rerio)
EL50 akut (48h)	51 mg/l (Daphnia magna)
EL50 akut (72h)	>100 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
NOEC (10d)	0,16 mg/l (Lepomis macrochirus)

CAS: 64742-54-7 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos

LC50 (96h)	>100 mg/L (Pimephales promelas)
EC50 (21d)	>10 mg/L (Daphnia galeata)
EC50 (48h)	>10.000 mg/L (Daphnia galeata)
EC50/72h	>100 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EL50/48h	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
	>10.000 mg/l (Daphnia magna)
NOEC (21d)	>10 mg/l (Daphnia galeata)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatás a 11. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 10. oldalról)

- **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.
- **12.7 Egyéb káros hatások**
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteteti.
vízi élőlényekre káros
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek:**
Az üres konténerek gyártása, különben dobja tartalom / edény megfelel az előírásoknak, veszélyes hulladékként.
-tisztítatlan csomagolás:
Ajánlás: A hatósági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.
- **A hulladékkulcs száma:**
Az említett hulladékkódok a termék várható használatán alapuló ajánlások. A felhasználó sajátos felhasználási és ártalmatlanítási körülményei miatt bizonyos körülmények között más hulladékkódok is kijelölhetők. (2014/955/EU)
12 01 09*: halogénmentes megmunkáló emulziók és oldatok
- **Tisztítatlan csomagolások:**
· **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
· **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám vagy azonosító szám**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható

(folytatás a 12. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 11. oldalról)

- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható
- **14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható
- **UN "Model Regulation":** Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok**



GHS07

- **Figyelmeztetés** Figyelem
- **Figyelmeztető mondatok**
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P264 A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű / szemvédő használata kötelező.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

- **Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET** A korlátozás feltételei: 3

- **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

- **(EU) 2019/1148 RENDELETE**

- **I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

- **II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 13. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúróolaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 12. oldalról)

• 273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekursorokról

egyik alkotóanyag sincs listázva

• 111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyik alkotóanyag sincs listázva

• Országos előírások:**• Verordnung (EU) Nr. 528/2012 - Verwendung von Biozidprodukten** alkalmazandó**• Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

A dolgozók nem tehetők ki az ebben a készítményben levő rákkeltő veszélyes anyagok hatásának. Egyes esetekben a hatóság kivételt tehet.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

• 15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

• Lényeges mondatok

H302 Lenyelve ártalmas.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H330 Belélegezve halálos.

H332 Belélegezve ártalmas.

H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

• Kapcsolattartási partner: sdb@ede.de**• Korábbi változat dátuma:** 24.11.2022**• Korábbi változat száma:** 307**• Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(folytatás a 14. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 13.11.2025

Verziószám 308 (helyettesíti a verziót 307)

Felülvizsgálat 13.11.2025

Kereskedelmi megnevezés: Fúrólaj-koncentrátum E-COLL EE

(folytatás a 13. oldalról)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (Az akut toxicitási veszélykategóriákra vonatkozó becsült akut toxicitási értékek)

Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória

Acute Tox. 2: Akut toxicitás – 2. kategória

Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória

Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória

Skin Sens. 1A: Bőrszenzibilizáció – 1A. kategória

STOT RE 1: Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) – 1. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 1: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória

Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória

*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**